edycja 2016

Zabrzański Budżet Partycypacyjny

Instrukcja głosowania

Zabrze w sercu Śląska

ZABRZAŃSKI BUDŻET PARTYCYPACYJNY 2016

Zabrze 2015

Pierwsza edycja zabrzańskiego budżetu partycypacyjnego już za nami. Cieszę się, że spotkała się z tak dużym zainteresowaniem naszej zabrzańskiej społeczności. Zgłoszono 146 projektów, a 108 przeszło pozytywnie weryfikację formalną i zostało poddanych głosowaniu. W samym głosowaniu udział wzięło ponad 32 tys. mieszkańców. Zostanie rozdysponowanych 3 mln zł. Te liczby napawają optymizmem i wiarą, że inicjatywa, którą podjęliśmy, miała głęboki sens.

Chciałabym serdecznie podziękować wszystkim uczestnikom tego przedsięwzięcia za poświęcony czas, zaangażowanie i pracę włożoną zarówno w przygotowanie poszczególnych projektów, jak i w przeprowadzenie całej procedury głosowania.

Pierwsza edycja budżetu partycypacyjnego w Zabrzu pokazała, że mieszkańcom naszego miasta nie brakuje ciekawych i wartościowych pomysłów, służących poprawie jakości życia w poszczególnych dzielnicach.

Liczę na to, że druga edycja budżetu partycypacyjnego również pozytywnie nas zaskoczy, a mieszkańcy kolejny raz udowodnią, że są kreatywni i chcą mieć wpływ na to, jak wygląda i funkcjonuje nasze miasto. Zachęcam wszystkich Zabrzan do udziału w kolejnej edycji budżetu partycypacyjnego.

Do rozdysponowania zostanie 4 mln zł. To pula pieniędzy, o której przeznaczeniu możecie Państwo sami zdecydować. Na pewno warto.

Małgorzata Mańka-Szulik

Prezydent Zabrza

Spis treści

Co to jest budżet partycypacyjny? 7

Kto może głosować w budżecie partycypacyjnym? 7

Jak przebiega głosowanie? 7

Jak głosować? 7

Gdzie mogą pojawić się problemy? 8

Czego nie robić? 9

Głosowałem. I co dalej? 9

Załącznik 1 Gdzie są zlokalizowane stacjonarne punkty do głosowania? 10

Załącznik 2 Terminarz edycji na rok 2016 Zabrzańskiego Budżetu Partycypacyjnego 13

Załącznik 3 Wniosek o dopisanie do listy osób uprawnionych do głosowania 14

Co to jest budżet partycypacyjny?

Budżet partycypacyjny to wieloetapowy proces, w ramach którego mieszkańcy decydują o wydatkowaniu określonej części budżetu miasta. Jako, że chodzi o środki publiczne, o ich wydatkowaniu powinny decydować jak najbardziej obiektywne kryteria. Dlatego w tym procesie będą następujące etapy:

1) Składanie wniosków
2) Ocena formalna i prawno – finansowa wniosków dokonywana przez Urząd Miejski
3) Głosowanie mieszkańców.

Wnioski, które najlepiej zostaną ocenione w wymienionych etapach zostaną zrealizowane. Dlatego ważne jest dobre przygotowanie wniosku, w czym pomóc ma ta informacja, którą aktualnie czytasz.

Kto może głosować w budżecie partycypacyjnym?

W budżecie partycypacyjnym mogą wziąć udział mieszkańcy Zabrza, którzy na dwa dni robocze przed rozpoczęciem glosowania ukończyli 16 lat. Istotne jest tu, aby osoba była wpisana do miejskiego zbioru meldunkowego (pobyt stały lub czasowy w Zabrzu). Aby wziąć udział w procedurze należy podać swoje dane osobowe (imię, nazwisko i nr PESEL). Prosimy o podawanie tych danych zgodnie z oficjalnymi rejestrami (których 'wypisem' jest np. dowód osobisty). Jeśli posiadają Państwo dwa nazwiska prosimy wprowadzić obydwa z myślnikiem między nimi (bez spacji pomiędzy nazwiskami a myślnikiem). Przy głosowaniu możesz podać adres poczty elektronicznej: na ten adres zostanie wysłane potwierdzenie głosowania.

Jak przebiega głosowanie?

Zasadniczą formą głosowania jest forma elektroniczna: na wyznaczonej stronie internetowej, poprzez podanie danych osobowych, zyskuje się dostęp do specjalnego panelu do głosowania. Prosimy o podawanie tych danych zgodnie z oficjalnymi rejestrami (których 'wypisem' jest np. dowód osobisty). Jeśli posiadają Państwo dwa nazwiska prosimy wprowadzić obydwa z myślnikiem między nimi (bez spacji pomiędzy nazwiskami a myślnikiem). Dodatkową formą głosowania jest głosowanie stacjonarne. W każdej dzielnicy wyznaczony jest co najmniej jeden punkt do głosowania (lista takich punktów znajduje się w załączniku 1). Taki punkt będzie obsługiwany przez osobę. Punkt będzie wyposażony w komputer. Mieszkaniec w takim punkcie zyska dostęp do panelu do głosowania.

Formy głosowania:

1) Możesz głosować poprzez przeglądarkę internetową z każdego miejsca
2) Możesz przyjść do stacjonarnych punktów do głosowania: po jednym w każdej z dzielnic Zabrza (lista z adresami w załączniku 1)

Jak głosować?

W zależności od formy głosowania wpisujesz swoje dane (imię, nazwisko, adres oraz numer PESEL) na wskazanej stronie www (link na stronie www.um.zabrze.pl) lub podajesz pracownikowi

stacjonarnego punktu do głosowania. Prosimy o podawanie tych danych zgodnie z oficjalnymi rejestrami (których 'wypisem' jest np. dowód osobisty). Jeśli posiadają Państwo dwa nazwiska prosimy wprowadzić obydwa z myślnikiem między nimi (bez spacji pomiędzy nazwiskami a myślnikiem).

Aby głosować musisz podać swoje dane (imię, nazwisko (nazwiska) i numer PESEL). Brak którejś z w/w danych uniemożliwi Ci wzięcie udziału w głosowaniu. Pamiętaj o numerze PESEL. Prosimy o podawanie tych danych zgodnie z oficjalnymi rejestrami (których 'wypisem' jest np. dowód osobisty). Jeśli posiadasz dwa nazwiska prosimy wprowadzić obydwa z myślnikiem między nimi (bez spacji pomiędzy nazwiskami a myślnikiem).

Możesz podać adres poczty elektronicznej. Jeśli tak zrobisz, na ten adres zostanie wysłane potwierdzenie głosowania.

Po podaniu danych zostanie wyświetlona lista projektów w głosowaniu. Możesz z tej listy wybrać **jeden**, **dwa** lub **trzy** projekty. Po potwierdzeniu wyboru Twoje głosy zostaną uwzględnione w głosowaniu, a jeśli podałeś adres poczty elektronicznej — na ten adres zostanie wysłane potwierdzenie głosowania.

LISTA PROJEKTÓW
- ☐ Projekt 1
- ☒ Projekt 2
- ☐ Projekt 3
- ☒ Projekt 4
- ☒ Projekt 5
- ☐ Projekt 6

(…)
- ☐ Projekt n

Możesz maksymalnie wskazać trzy projekty!
Głosowanie jest aktem jednorazowym, nie będzie późniejszej możliwości wskazania kolejnego (drugiego, trzeciego) projektu.

Gdzie mogą pojawić się problemy?

Aby zagłosować musisz podać swoje dane. Uprawnionym do głosowania jesteś, gdy na dwa dni robocze przed rozpoczęciem głosowania ukończyłeś 16 lat. Jeśli dane nie będą się zgadzały, nie będziesz mógł głosować.

Twoje dane muszą być wpisane do miejskiego zbioru meldunkowego (pobyt stały lub czasowy w Zabrzu). Jeśli mimo, że spełniasz warunki, aby głosować i podałeś prawidłowe dane, nie możesz zagłosować, znaczy to, że pojawiły się problemy. Może nie jesteś wpisany do zbioru meldunkowego. Może ktoś korzystając z Twoich danych już za Ciebie głosował. Możesz zgłosić się do Urzędu Miasta z pytaniem dlaczego nie możesz głosować. Jeśli problemem jest wpis do miejskiego zbioru meldunkowego, sprawę wyjaśni Wydział Spraw Obywatelskich. Jeśli w systemie zanotowano wcześniejsze głosowanie osoby podającej Twoje dane, możesz złożyć oświadczenie, że prosisz o przywrócenie możliwości głosowania ponieważ nie Ty oddałeś głos. Wówczas wcześniej oddane z wykorzystaniem Twoich danych głosy zostaną skasowane. Prosimy takie zgłoszenia dokonywać na formularzu stanowiącym załącznik do tego dokumentu i dostarczyć do Urzędu (Sekretariat Skarbnika, ul. Rligi 1, pok. 201 osobiście, mailem – skan dokumentu lub faksem).

Czego nie robić?

Przy głosowaniu trzeba będzie podać swoje dane osobowe (w tym numer PESEL). Nie należy zbierać danych osobowych w celu posługiwania się nimi wbrew woli właścicieli. Taka sytuacja może być nawet oceniona jako złamanie prawa. Należy tego unikać!

Głosowałem. I co dalej?

Wszystkie oddane przez uprawnionych mieszkańców Zabrza głosy zostaną podliczone. Na tej podstawie zostaną ogłoszone wyniki głosowania. Zgodnie z procedurą projekty najlepiej ocenione (na które głosowało najwięcej mieszkańców) w ramach dzielnic tzw. „dużych" i „małych" zostaną zrealizowane. Zaglądaj na stronę internetową miasta (um.zabrze.pl), tam na bieżąco będą podawane informacje o przebiegu prac inwestycyjnych. Stąd dowiesz się, kiedy oddawane będą do eksploatacji kolejne projekty wykonane w ramach budżetu partycypacyjnego.

Załącznik 1 Gdzie są zlokalizowane stacjonarne punkty do głosowania?

1. Biskupice

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 2
ul. Bytomska 28
41-803 Zabrze-Biskupice
Pn 10:00 – 18:00
Wt 9:00 – 18:00
Śr 10:00 – 18:00
Cz 10:00 – 15:00
Pt 10:00 – 18:00
Sb, Nd nieczynne

2. Centrum Południe

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 4
ul. Stefana Czarneckiego 44
41-800 Zabrze
Pn 10:00 – 18:00
Wt 9:00 – 15:00
Śr 10:00 – 18:00
Cz 10:00 – 15:00
Pt 10:00 – 17:00
Sb, Nd nieczynne

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 14
ul. gen. Charlesa de Gaulle'a 81
41-800 Zabrze
Pn 10:00 – 18:00
Wt 9:00 – 18:00
Śr 10:00 – 18:00
Cz 10:00 – 15:00
Pt 10:00 – 18:00
Sb 9:00 – 13:00
Nd nieczynne

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 19
ul. Jana III Sobieskiego 31
41-800 Zabrze
Pn 10:00 – 18:00
Wt 9:00 – 18:00
Śr 10:00 – 18:00
Cz 10:00 – 15:00
Pt 10:00 – 18:00
Sb, Nd nieczynne

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 20
Pl. Warszawski 1
41-800 Zabrze
Pn 10:00 – 18:00
Wt 9:00 – 18:00
Śr 10:00 – 18:00
Cz 10:00 – 15:00
Pt 10:00 – 18:00
Sb 9:00 – 13:00
Nd nieczynne

3. Centrum Północ

Miejska Biblioteka Publiczna - Wypożyczalnia Centralna
ul. ks. J. Londzina 3
41-800 Zabrze
Pn 10:00 – 18:00
Wt 9:00 – 18:00
Śr 10:00 – 18:00
Cz 10:00 – 15:00
Pt 10:00 – 18:00
Sb 9:00 – 13:00
Nd nieczynne

Miejska Biblioteka Publiczna – Czytelnia Ogólna Prasy
ul. Wyzwolenia 4
41-800 Zabrze
Pn 10:00 – 18:00
Wt 9:00 – 18:00
Śr 9:00 – 18:00
Cz 12:00 – 15:00
Pt 9:00 – 18:00
Sb 9:00 – 13:00
Nd nieczynne

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 11
ul. Wolności 177
41-800 Zabrze
Pn 10:00 – 18:00
Wt 9:00 – 18:00
Śr 10:00 – 18:00
Cz 10:00 – 15:00
Pt 10:00 – 18:00
Sb 9:00 – 13:00
Nd nieczynne

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 12 („książki mówionej”)
ul. Wyzwolenia 2
41-800 Zabrze
Pn 10:00 – 18:00
Wt 10:00 – 15:00
Śr 10:00 – 18:00
Cz 10:00 – 15:00
Pt 10:00 – 18:00
Sb, Nd nieczynne

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 13 (naukowa)
ul. Wyzwolenia 9
41-800 Zabrze
Pn 10:00 – 18:00
Wt 9:00 – 18:00
Śr 9:00 – 18:00
Cz 10:00 – 15:00
Pt 9:00 – 18:00
Sb 9:00 – 13:00
Nd nieczynne

4. Grzybowice

Dzielnicowy Ośrodek Kultury w Grzybowicach
ul. Ks. J. Badestinusa 60
41-814 Zabrze-Grzybowice
Pn 15:00 – 20:00
Wt 15:00 – 20:00
Śr 15:00 – 20:00
Cz 15:00 – 20:00
Pt 15:00 – 20:00
Sb 9:00 – 16:00
Nd 9:00 – 16:00

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 7
ul. ks. J. Badestinusa 60
41-814 Zabrze-Grzybowice
Pn nieczynna
Wt 10:00 – 18:00
Śr nieczynne
Cz nieczynne
Pt 9:00 – 17:00
Sb, Nd nieczynna

5. Guido

Miejski Ośrodek Kultury
ul. 3 Maja 91a
41-800 Zabrze
Pn 8:00 – 15:00
Wt 8:00 – 15:00
Śr 8:00 – 15:00
Cz 8:00 – 15:00
Pt 8:00 – 15:00
Sb, Nd nieczynne

6. Helenka

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 15
ul. H. Jordana 52
41-813 Zabrze-Helenka
Pn 10:00 – 18:00
Wt 9:00 – 18:00
Śr 10:00 – 18:00
Cz 10:00 – 15:00
Pt 10:00 – 18:00
Sb 9:00 – 13:00
Nd nieczynne

7. Kończyce

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 9
ul. J. Paderewskiego 53
41-810 Zabrze-Kończyce
Pn 10:00 – 18:00
Wt 9:00 – 15:00
Śr 10:00 – 18:00
Cz 10:00 – 15:00
Pt 8:00 – 16:00
Sb, Nd nieczynne

8. Maciejów

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 3
ul. Pestalozziego 16
41-804 Zabrze-Maciejów
Pn nieczynne
Wt nieczynne
Śr 10:00 – 18:00
Cz nieczynna
Pt 8:00 – 16:00
Sb, Nd nieczynne

9. Makoszowy

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 10
ul. K. Kruszyny 1
41-811 Zabrze-Makoszowy
Pn nieczynne
Wt 10:00 – 18:00
Śr nieczynne
Cz nieczynne
Pt 9:00 – 17:00
Sb, Nd nieczynne

10. Mikulczyce

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 5
ul. Tarnopolska 50
41-807 Zabrze-Mikulczyce
Pn 10:00 – 18:00
Wt 10:00 – 17:00
Śr 10:00 – 18:00
Cz 10:00 – 15:00
Pt 10:00 – 17:00
Sb, Nd nieczynne

11. Osiedle Mikołaja Kopernika

Miejska Biblioteka Publiczna - Filia nr 16
ul. Banachiewicza 12
41-818 Zabrze (os. Kopernika)
Pn 10:00 – 18:00
Wt 9:00 – 15:00
Śr 10:00 – 18:00
Cz 10:00 – 15:00
Pt 10:00 – 17:00
Sb, Nd nieczynne

12. Osiedle Młodego Górnika

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 18
ul. Młodego Górnika 2c (barak)
41-808 Zabrze (os. Młodego Górnika)
Pn nieczynne
Wt 10:00 – 18:00
Śr nieczynne
Cz nieczynne
Pt 10:00 – 17:00
Sb, Nd nieczynne

13. Osiedle Tadeusza Kotarbińskiego

Zespół Szkół Mechaniczno – Samochodowych
-Technikum Nr 2
-Zasadnicza Szkoła Zawodowa Nr 8
ul. Franciszkańska 4
41-819 Zabrze
Informacja o miejscu głosowania w Szkole będzie umieszczona przy wejściu do budynku szkoły.
Pn 8:00 – 14:30
Wt 8:00 – 14:30
Śr 8:00 – 14:30
Cz 8:00 – 14:30
Pt 8:00 – 14:30
Sb, Nd nieczynne

14. Pawłów

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 8
ul. Wł. Sikorskiego 114
41-809 Zabrze-Pawłów
Pn 10:00 – 18:00
Wt 10:00 – 17:00
Śr 10:00 – 18:00
Cz 10:00 – 15:00
Pt 10:00 – 17:00
Sb , Nd nieczynne

15. Rokitnica

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 6
ul. Krakowska 52
41-808 Zabrze-Rokitnica
Pn 10:00 – 18:00
Wt 9:00 – 18:00
Śr 10:00 – 18:00
Cz 10:00 – 15:00
Pt 10:00 – 18:00
Sb 9:00 – 13:00
Nd nieczynne

16. Zaborze Północ

Miejska Biblioteka Publiczna – Filia nr 17
ul. Korczoka 96
41-806 Zabrze-Zaborze
Pn 10:00 – 18:00
Wt 9:00 – 15:00
Śr 10:00 – 18:00
Cz 10:00 – 15:00
Pt 8:00 – 16:00
Sb, Nd nieczynne

17. Zaborze Południe

Szkoła Podstawowa Nr 16
im. Wincentego Pstrowskiego
ul. Lompy 78
41 – 806 Zabrze
Pn 8:00 – 16:00
Wt 8:00 – 16:00
Śr 8:00 – 16:00
Cz 8:00 – 16:00
Pt 8:00 – 16:00
Sb, Nd nieczynne

18. Zandka

Zespół Szkolno – Przedszkolny nr 16
ul. Cmentarna 7
41-800 Zabrze
Pn 8:00 – 15:00
Wt 8:00 – 15:00
Śr 8:00 – 15:00
Cz 8:00 – 15:00
Pt 8:00 – 15:00
Sb, Nd nieczynne

Załącznik 2 Terminarz edycji na rok 2016 Zabrzańskiego Budżetu Partycypacyjnego

Poz.	Termin	Czynność
1	środa, 1 lipca 2015 r.	Rozpoczęcie przyjmowania wniosków
2	28 dni po terminie określonym w Poz. 1. środa, 29 lipca 2015 r.	Zakończenie przyjmowania wniosków
3	49 dni po terminie określonym w Poz. 2. środa, 16 września 2015 r.	Ogłoszenie wyników wstępnej oceny wniosków
4	Początek głosowania 12 dni po terminie określonym w Poz. 3. Głosowanie trwa 11 dni. - początek głosowania: poniedziałek, 28 września 2015 r., - koniec głosowania: czwartek, 8 października 2015 r.	Głosowanie nad wnioskami
5	12 dni po terminie określonym w Poz. 4 (koniec głosowania). poniedziałek, 19 października 2015 r.	Ogłoszenie wyników

Załącznik 3 Wniosek o dopisanie do listy osób uprawnionych do głosowania

Zabrze, dnia ……2015 r.

Pan
Piotr Barczyk
Skarbnik Miasta
Zabrze

Proszę o dopisanie mnie do listy osób uprawnionych do głosowania w budżecie partycypacyjnym. System głosowania podaje komunikat, że nie jestem uprawniona / uprawniony do udziału w procedurze podczas, gdy dnia 24 września 2015 spełniałam / spełniałem warunki udziału w procedurze ponieważ wówczas byłam / byłem zameldowana / zameldowany na pobyt stały lub czasowy w Zabrzu i ukończyłam / ukończyłem 16 lat.

Imię:

Nazwisko:

Nazwisko c.d.:

PESEL:

Jednocześnie proszę o uwzględnienie mojego głosu na następujące projekty:

P				
P				
P				

Kontakt: telefon, e-mail.....

.....
(własnoręczny podpis)

Urząd Miejski w Zabrzu
41-800 Zabrze, ul. Powstańców Śląskich 5-7
Telefon do Centrali Urzędu Miejskiego: (+48 32) 37-33-300
e-mail: umz@um.zabrze.pl
BIP: www.zabrze.magistrat.pl

www.um.zabrze.pl
http://www.um.zabrze.pl/mieszkancy/budzet-partycypacyjny/2016